ПОЛОЖЕНИЕ О МЕЖДУНАРОДНОМ КОНКУРСЕ МОЛОДЫХ ПЕРЕВОДЧИКОВ СИБИРСКОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА
(2022 год)

ДЕВИЗКОНКУРСА:

Translation is not a matter of words only: it is a matter of making intelligible a whole culture. **(Anthony Burgess)**

1. Общие положения

1.1. Организаторами Конкурса являются:

Институт экономики, государственного управления и финансов Сибирского федерального университета; Красноярское региональное отделение Союза переводчиков России.

Конкурс проводится при поддержке кафедры английской филологии и перевода Санкт-Петербургского государственного экономического университета, Санкт-Петербургской высшей школы перевода при Российском государственном педагогическом университете имени А.И. Герцена, Ассоциации преподавателей английского языка Санкт-Петербурга «SPELTA», института иностранных языков Московского городского педагогического университета, Школы дидактики перевода Наталии Николаевны Гавриленко, факультета иностранных языков Омского государственного университета имени Ф.М. Достоевского, кафедры перевода Института зарубежной филологии и регионоведения Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова, кафедры общественных связей Сибирского государственного университета науки и технологий имени академика Ф.М. Решетнева, Высшей школы перевода Нижегородского государственного лингвистического университета имени Н.А. Добролюбова, языкового центра «UNICO» Сибирского федерального университета.

1.2. Настоящее Положение определяет порядок организации и проведения творческого Конкурса в области письменного перевода.

1.3. В Конкурсе принимают участие студенты, магистранты и аспиранты, обучающиеся в ВУЗах России и зарубежных ВУЗах, которым не исполнилось 30 лет на дату подведения итогов конкурса.
1.4. К участию в Конкурсе не допускаются профессиональные переводчики и преподаватели ВУЗов.

2. Цели и задачи Конкурса

Целями и задачами Конкурса являются привлечение внимания студентов, магистрантов, аспирантов высших учебных заведений к вопросам практики и теории перевода, поощрение и поддержка молодежи, ведущей практическую и исследовательскую работу в области переводоведения и профессионально ориентированного перевода.

3. Разделы и номинации Конкурса

3.1. 2022 год объявлен Годом народного искусства и нематериального культурного наследия народов России.Конкурс проводится по одному разделу: перевод с английского языка на русский.
3.2. Номинации конкурса:

* *перевод научно-популярного текста, посвященного культурному наследию народов России*
* *перевод научно-популярного текста, посвященногоязыкам народов России*
* *перевод научного текста, посвященного языкам народов России*
* *перевод научного текста, посвященного культурам народов России*

4. Сроки проведения Конкурса

4.1. Конкурс проводится с **1 июня 2022 года по 31 августа 2022 года.**
4.2. Заявки на участие в Конкурсе и выполненные задания **принимаются до 20 часов 31 августа 2022 года** (московское время).
4.3. Итоги Конкурса объявляются **30 сентября (Международный день переводчика) 2022года** на сайте СФУ и на сайте Красноярского регионального отделения СПР.

5. Порядок организации и проведения Конкурса

5.1. Для участия в Конкурсе принимаются работы студентов, магистрантов и аспирантов ВУЗов Российской Федерации, а также зарубежных ВУЗов.

5.2. Для участия в Конкурсе каждый претендент должен подать заявку через сайт Красноярского регионального отделения СПР. Заявка должна содержать работу, выполненную конкурсантом в соответствии с выбранной номинацией, и краткую информацию об участнике конкурса. **Заявка заполняется полностью. В случае неправильного оформления заявки работа к участию в Конкурсе не допускается.**

5.3. Конкурсная комиссия в 3-дневный срок проверяет полноту и качество оформления заявки и уведомляет потенциальных участников: о принятии заявки для участия в Конкурсе, или о сроках предоставления необходимой дополнительной информации, или об отказе в участии в Конкурсе с обоснованием причин.

5.4. Претенденту может быть отказано в праве участия в Конкурсе, если заявка подана позже установленного срока или представленные документы не соответствуют требованиям.

5.5. Правом оценивать поступившие на Конкурс работы и выносить решение о выявлении победителей обладает конкурсная комиссия, в состав которой входят профессиональные переводчики, специалисты в области переводоведения, члены Союза переводчиков России, а также преподаватели Института экономики, государственного управления и финансов СФУ.

5.6. Участие в Конкурсе бесплатное.

5.7. Предоставленные на Конкурс работы не возвращаются, не предоставляются другим участникам конкурса и не комментируются.

6. Конкурсная комиссия

1. **Иванова Ольга Юрьевна**(президент Союза переводчиков России, Москва) – председатель конкурсной комиссии
2. **Разумовская Вероника Адольфовна**(профессор Института экономики, государственного управления и финансов Сибирского федерального университета, руководитель Красноярского регионального отделенияи член Правления Союза переводчиков России, Красноярск) – заместитель председателя конкурсной комиссии
3. **Климович Наталья Викторовна** (доцент Института экономики, государственного управления и финансовСибирского федерального

университета, Красноярск) – ответственный секретарь конкурсной комиссии

4. **Аймагамбетова Малика Муратовна**(заведующий кафедрой иностранной филологии и переводческого дела Казахского национального университета им. аль-Фараби, Алма-Ата, Казахстан) – член конкурсной комиссии
5. **Алексеева Ирина Сергеевна** (директор Санкт-Петербургской высшей школы перевода при РГПУ им. А.И. Герцена, Санкт-Петербург) – член конкурсной комиссии
6. **Амалбекова Марал Бимединовна**(профессор кафедрытеории и практики перевода Евразийского национального университета им**.** Л.Н. Гумилева, Нур-Султан, Казахстан) – член конкурсной комиссии
7. **Валькова Юлия Евгеньевна** (старший преподаватель Департамента английского языка и профессиональной коммуникации Финансового университета при Правительстве РФ, Москва) – член конкурсной комиссии
8. **Габдреева Наталья Викторовна** (профессор кафедры русского языка предмагистерской и предаспирантской подготовки Казанского (Приволжского) федерального университета, Казань) – член конкурсной комиссии
9. **Жданович Вера Владимировна** (специалист языкового центра «UNICO», старший преподаватель Института экономики, государственного управления и финансов Сибирского федерального университета, Красноярск) – член конкурсной комиссии
10. **Иванова Татьяна Николаевна** (доцент кафедры ЮНЕСКО «Образование в поликультурном обществе» РГПУ им. А.И. Герцена, президент ассоциации преподавателей английского языка Санкт-Петербурга SPELTA, Санкт-Петербург) – член конкурсной комиссии
11. **Капитонова Марина Андреевна** (старший преподаватель кафедры английской филологии и перевода Санкт-Петербургского государственного экономического университета, Санкт-Петербург) – член конкурсной комиссии
12. **Карданова-Бирюкова Ксения Суфьяновна**(заведующий кафедройязыкознания и переводоведенияМосковского городского педагогического университета, Москва)– член конкурсной комиссии
13. **Кононова Валентина Анатольевна** (директор языкового центра «UNICO», доцент Института экономики, государственного управления и финансов Сибирского федерального университета, Красноярск)– член конкурсной комиссии

14. **Копцева Наталья Петровна** (заведующий кафедрой культурологии и искусствоведения, исполняющий обязанности руководителя по учебной деятельности института Севера и Арктики, исполняющий обязанности директора международной северной школы, Сибирского федерального университета, Красноярск) – член конкурсной комиссии
15. **Малёнова Евгения Дмитриевна** (декан факультета иностранных языков Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского, руководитель Омского регионального отделения и член Правления Союза переводчиков России, Омск) – член конкурсной комиссии
16. **Находкина Алина Александровна** (заведующий кафедрой перевода Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова, руководитель Якутского регионального отделения Союза переводчиков России, Якутск) – член конкурсной комиссии
17. **Нильсен Евгения Александровна** (заведующий кафедрой английской филологии и переводаСанкт-Петербургского государственного экономического университета, Санкт-Петербург) – член конкурсной комиссии
18. **Сдобников Вадим Витальевич** (заведующий кафедрой теории и практики английского языка и перевода Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова, председатель Правления Союза переводчиков России, Нижний Новгород) – член конкурсной комиссии
19. **Соколовский Ярослав Викторович** (переводчик и консультант Торгового представительства РФ в КНР в Пекине) – член конкурсной комиссии

7. Процедура предоставления работ

7.1. Материалы Конкурса размещаются на сайтах организаторов Конкурса:
- сайт СФУ (http://www.sfu-kras.ru)
- сайт Института экономики, государственного управления и финансов СФУ (http://eco.institute.sfu-kras.ru)
- сайт Красноярского регионального отделения СПР (http://krasnoyarsk-translation.sfu-kras.ru/)

7.2. Заявки и выполненные работы загружаются через сайт Красноярского регионального отделения СПР (http://krasnoyarsk-translation.sfu-kras.ru/)

7.3. Ответственный секретарь организационного комитета Конкурса присваивает каждой работе номер, под которым работа анонимно проходит рассмотрение вплоть до подведения итогов и оглашения результатов Конкурса.

7.4. Работы оцениваются в порядке и по методикам, утвержденным председателем конкурсной комиссии.

7.5. Определение победителей Конкурса осуществляется председателем и членами конкурсной комиссии.

7.6. Результаты Конкурса размещаются на сайтах организаторов Конкурса:

- сайт СФУ (http://www.sfu-kras.ru)
- сайт Института экономики, государственного управления и финансов СФУ (http://eco.institute.sfu-kras.ru)
- сайт Красноярского регионального отделения СПР (http://krasnoyarsk-translation.sfu-kras.ru/)

8. Награды и поощрения

8.1. Победители в каждой номинации Конкурса награждаются почетными грамотами

8.2. Для студентов ИЭГУиФ СФУ, участвующих в Конкурсе и обучающихся по рейтинговой системе, участие в Конкурсе будет поощряться дополнительными баллами.

ЗАЯВКА НА УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНОМ КОНКУРСЕ МОЛОДЫХ ПЕРЕВОДЧИКОВ СИБИРСКОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА

(для каждой номинации заполняется отдельная заявка)

1. ФИО конкурсанта (*полностью, без аббревиатур*):
2. Дата рождения:
3. Место учебы (*полное наименование ВУЗа, курс, специальность*):
4. Номинация участия:
5. Контактная информация (индекс, адрес, контактные телефоны, e-mail) (*адрес пишется полностью, к заполнению обязательны все пункты*):

С Положением о проведении Конкурса ознакомлен(а), с условиями согласен (согласна).

Подпись Дата

Согласен (Согласна) на обработку предоставленных мною персональных данных, на публикацию их в соответствии с п.п. 1,2,3,4 Заявки на участие в конкурсе и результатов конкурса в открытых источниках информации (сайты, газеты и др. СМИ).

Подпись Дата